

چونال - إف®

محلول للحقن ضمن قلم جاهز للحقن
للحقن تحت الجلد

المادة الفعالة: فوليتروپين ألفا Follitropin Alfa

متوفر بثلاثة أحجام:

چونال - إف 300 IU/0.48 mL

چونال - إف 450 IU/0.72 mL

چونال - إف 900 IU/1.44 mL

(* و.د - وحدات دولية IU)

المواد غير الفعالة والمثيرة للحساسية في المستحضر - انظري البند 6.

اقرني النشرة بتمعن حتى نهايتها قبل استعمالك للدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية، راجعي الطبيب أو الصيدلي. احتفظي بالنشرة بمتناول اليد، من الجائز أن تحتاجي لقراءتها بتمعن ثانية. وصف هذا الدواء للعلاج من أجلك. لا تعطيه للآخرين. فهو قد يضرهم حتى ولو بدا لك أن حالتهم الطبية مشابهة لحالتك. إذا قاسيت من أي نوع كان من الأعراض الجانبية، تحدثي مع الطبيب أو الصيدلي. يشمل ذلك أي عرض جانبي من الممكن أنه لم يدون في هذه النشرة. انظري البند 4.

1. لأي غرض مخصص الدواء

چونال - إف هو عبارة عن دواء يحتوي على فوليتروپين ألفا (Follitropin Alfa). نوع من هورمون محرّض للجريبات (FSH)، ينتمي الى فصيلة الهورمونات المسماة "چونادوتروپينات" (موجهة الغدد التناسلية) التي تتدخل في التكاثر والخصوبة.

يُستعمل چونال - إف للحالات التالية:

لدى النساء:

- للمساعدة في تحرير بويضة من المبيض (إباضة) لدى نساء ليس بإمكانهن الإباضة واللواتي لم يستجبن لعلاج بدواء يسمى "كلوميفين سيترات".
- بمشاركة دواء إضافي يسمى "الوتروپين ألفا" (هورمون ملوتن أو LH) - للمساعدة على تحرير بويضة من المبيض (إباضة) لدى نساء لا تحدث لديهن إباضة لأن جسمهن ينتج القليل جدًا من موجهات الغدد التناسلية (FSH و-LH).
- للمساعدة في تطور عدد من الجريبات (الحاوية بويضات) لدى نساء يجتزن علاجات الخصوبة (معالجة تساعدك على الحمل)، مثل الإخصاب خارج الجسم، نقل الأمشاج إلى قناة فالوب أو نقل بويضة مخصبة إلى قناة فالوب.

لدى الرجال:

- بمشاركة دواء إضافي يُسمى موجهة الغدد التناسلية المشيمية البشرية (hCG) - للمساعدة في إنتاج النطاف لدى الرجال الذين يعانون من العقم نتيجة نسبة منخفضة لهورمونات معينة.

الفصيلة الدوائية: من موجهات الغدد التناسلية.

2. قبل استعمال الدواء

أنّت وزوجك لعلاج الإخصاب ملزمان بإجتياز فحص قبل بدء العلاج من قبل طبيب مختص في علاج إضطرابات الخصوبة.

لا يجوز استعمال الدواء إذا:

- وجدت لديك حساسية (أرجية) للهورمون المحرّض للجريبات أو لأحد مركبات الدواء الأخرى كما هي مفصلة في البند 6.
- وجد لديك ورم في غدة تحت المهاد أو الغدة النخامية (كلتاها أجزاء من المخ).

كنتِ امرأة ولديكِ إحدى الحالات التالية:

- كنتِ في فترة الحمل أو الرضاعة.
- تضخم المبايض أو أكياس من السوائل في المبايض (كيسات في المبايض) مصدرها غير معروف.
- أنزفة مهبلية (من المهبل) غير مشخصة.
- سرطان الثدي، سرطان الرحم أو سرطان المبايض.
- حالة غالبًا ما يكون فيها الحمل السليم غير ممكن، مثل قصور المبايض (إنقطاع مبكر للطمث) أو تشوهات في الأعضاء التناسلية.

كنت رجلاً ولديكِ:

- ضرر لا يمكن شفاؤه في الخصيتين.

لا تستعملي چونال - إف إذا انطبقت عليك إحدى الحالات التي ذكرت سابقًا. إذا لم تكوني واثقة، استشيري طبيبك قبل بدء الاستعمال.

تحذيرات خاصة تتعلق باستخدام الدواء
تحدثي مع الطبيب، الصيدلي أو الممرضة قبل استعمال جونال - إف.

برفيرية (Porphyria)

قبل بدء العلاج أطلع طبيبك، إذا علمت بأنك تعانين أو أن أحد أفراد عائلتك يعاني من برفيرية (مرض إستقلابي يتجلى بعدم القدرة على تفكيك البورفيرينات الذي يمكن أن ينتقل بالوراثة).

عليك إبلاغ الطبيب حالاً إذا:

- كنت تلاحظين أن جلدك أصبح هشاً ويتغطى بسهولة بحويصلات، خاصة في المناطق التي تتعرض للشمس في أوقات متقاربة، و/أو
- كنت تعانين من الأم بطنية، الأم في الذراعين أو الأم في الرجلين.
- من الجائز أن يوصي الطبيب في الحالات التي ذكرت بإيقاف العلاج.

متلازمة فرط تحريض المبيض (Ovarian Hyper-Stimulation Syndrome (OHSS)

لدى النساء يزيد هذا الدواء من خطورة حصول فرط تحريض المبيض (OHSS). حالة تتميز بتطور أكثر من اللازم للجريبات وتشكل كيسات كبيرة. إذا أصبت بالأم في أسفل البطن، زيادة سريعة في الوزن، شعرت بغثيان أو بدأت تتقيئين أو إذا شعرت بصعوبات في التنفس، إتصلي بطبيبك فوراً، من الجائز أن يصدر لك الطبيب تعليمات بالتوقف عن استعمال الدواء (انظري البند 4).

عارض OHSS يكون أقل شيوعاً في حال عدم حدوث إباضة لديك وتقييد بالنظام العلاجي الموصى به. في بعض الأحيان المتباعدة، يؤدي العلاج بـ جونال - إف إلى فرط تحريض خطير للمبيض، إلا إذا ترافق ذلك بإعطاء دواء لإنضاج نهائي للجريبات (يحتوي على hCG - human chorionic gonadotropin). في حال تطور فرط تحريض مبيضي فمن الجائز أن يمتنع الطبيب عن إعطاء الدواء للإنضاج النهائي للجريبات (hCG) في هذه الدورة العلاجية ويرشدك بالإمتناع عن ممارسة العلاقات الجنسية أو يوصي باستخدام وسائل منع الحمل العازلة (مثل كوندوم) لمنع الحمل، خلال أربعة أيام على الأقل.

حمل متعدد الأجنة

في أعقاب استعمال جونال - إف، تزداد الخطورة لحدوث حمل متعدد الأجنة، على الأغلب توأم، وذلك مقارنة بالحمل الطبيعي. إن الحمل متعدد الأجنة قد يسبب لك وللرضع مضاعفات طبية. يمكنك تقليل خطورة حدوث حمل متعدد الأجنة بواسطة استعمال المقدار الدوائي المناسب من جونال - إف والإنصباغ للنظام العلاجي الموصى به. في أعقاب استعمال تقنيات الإخصاب، فإن الخطورة لحمل متعدد الأجنة تتعلق بعمر، بجودة وبعدد البويضات المخصبة أو بعدد الأجنة التي يتم إدخالها للرحم.

إجهاض

في أعقاب استعمال تقنيات الإخصاب أو تحريض مبايضك لإنتاج بويضات، فإن احتمال حدوث إجهاض يرتفع بالمقارنة مع امرأة ذات حمل طبيعي.

مشاكل بتخثر الدم (حالات إنصمام خثاري؛ thromboembolism)

إذا عانيت في الماضي أو مؤخراً من خثرات دموية في الرجل أو في الرئتين، أو اجتزت نوبة قلبية أو سكتة دماغية أو إذا حدثت تلك الأمور لدى أحد أفراد عائلتك، حينئذ من الجائز أن تكوني معرضة لخطورة أكبر لحدوث أو تفاقم هذه المشاكل في أعقاب العلاج بـ جونال - إف.

رجال لديهم نسبة أعلى مما ينبغي من FSH في الدم

إذا كنت رجلاً، فإن وجود نسبة أعلى مما ينبغي من الهرمون المحرض للجريبات (FSH) في دمك، قد تدل على ضرر في الخصيتين. عادة جونال - إف لا يكون ناجحاً في هذه الحالات.

إذا قرر الطبيب محاولة العلاج بـ جونال - إف، من أجل مراقبة العلاج، فمن الجائز أن يطلب بأن يجري لك فحصاً للنطاف بعد 4-6 أشهر علاجية.

الأطفال والمراهقون

إن جونال - إف غير موصى به للإستعمال لدى الأطفال والمراهقين دون عمر 18 سنة.

التفاعلات بين الأدوية

إذا كنت تتناولين، أو إذا تناولت مؤخراً، أدوية أخرى، بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبية وإضافات غذائية، أخبري الطبيب أو الصيدلي عن ذلك. بالأخص إذا كنت تستعملين:

- أدوية أخرى تُستعمل لتحريض الإباضة (مثل كلوميفن سينترات أو hCG). إن تناول هذه الأدوية بمشاركة جونال - إف قد يزيد من إستجابة الجريبات.
- هرمون محرض لموجات الغدد التناسلية (Gonadotropin Releasing Hormone - GnRH) من نوع مثبط أو محرض (ناهض أو مضاد). فإن هذه الأدوية تقلل نسبة الهرمونات الجنسية لديك وتؤدي لتوقف الإباضة، الأمر الذي يمكن أن يؤدي لزيادة المقدار الدوائي المطلوب من جونال - إف، من أجل إنتاج الجريبات.

الحمل والإرضاع

لا يجوز استعمال جونال - إف إذا كنت في فترة الحمل أو الرضاعة.

السياقة واستخدام الماكينات

من غير المتوقع أن يؤثر هذا الدواء على قدرتك على السياقة أو استعمال الماكينات.

معلومات هامة عن بعض مركبات الدواء

جونال - إف يحتوي على أقل من 1 ميلليمول (23 ملغ) صوديوم للمقدار الدوائي - يعتبر "خالٍ من الصوديوم".

3. كيفية استعمال الدواء

يجب استعمال المستحضر حسب تعليمات الطبيب دائماً. عليك الإستيضاح من الطبيب أو من الصيدلي إذا لم تكوني واثقة من الجرعة وطريقة العلاج بالمستحضر.

استعمال الدواء

- الدواء مخصص للحقن تحت الجلد. القلم الجاهز للحقن يمكن إستعماله لعدة عمليات حقن.
- الحقنة الأولى من جونا - إف يجب أن تتم تحت المراقبة الطبية.
- يريك الطبيب أو الممرضة كيفية استعمال جونا - إف من أجل حقن الدواء.
- إذا كنت تجرين حقناً ذاتياً لـ جونا - إف، الرجاء اقرئي بتمعن "تعليمات الإستعمال" وتصرفي وفقاً لذلك.

الجرعة

المقدار الدوائي وطريقة العلاج يحددان من قبل الطبيب فقط. فيما يلي المقدار الدوائي الإعتيادي وفقاً للإستطباب. المقادير الدوائية تظهر بوحدات دولية (IU).

نساء

النساء اللواتي ليس لديهن إباضة وليس لديهن طمث أو لديهن طمث غير منتظم:

- جونا - إف مخصص عادة للعلاج اليومي.
- إذا كان الطمث لديك غير منتظم، فإبدئي العلاج بـ جونا - إف خلال الـ 7 أيام الأولى للدورة الطمثية. إذا لم يكن لديك طمث فإبدئي باستعمال الدواء في أي يوم يناسبك.
- المقدار الدوائي اليومي الإبتدائي العادي من جونا - إف هو 75-150 IU.
- من شأن المقدار الدوائي من جونا - إف أن يزداد كل 7 أيام أو كل 14 يوماً بـ 37.5 IU حتى 75 IU، حتى تحصلين على الإستجابة المرجوة.
- المقدار الدوائي اليومي الأقصى من جونا - إف على الأغلب لن يكون أعلى من 225 IU.
- عند تحقيق الإستجابة المرجوة، ستحصلين على حقنة وحيدة إضافية من hCG معاد الدمج 250 ميكروغرام (r-hCG) هو عبارة عن هورمون مشيمي يتم إنتاجه في المختبر بتقنية الهندسة الوراثية) أو مقدار دوائي من hCG قدره 5,000-10,000 IU يعطى خلال 24-48 ساعة بعد إعطاء الحقنة الأخيرة من جونا - إف. يوصى بإقامة علاقات جنسية في يوم إعطاء حقنة hCG وفي اليوم الذي يليه.

إذا لم يلاحظ طبيبك إستجابة مرجوة بعد 4 أسابيع، فيجب إيقاف الدورة العلاجية بـ جونا - إف. في الدورة العلاجية التالية، سيعطيك الطبيب مقداراً دوائياً إبتدائياً من جونا - إف أكبر من المقدار السابق.

إذا إستجاب جسمك بشكل مبالغ للعلاج (متلازمة فرط تحريض المبيض OHSS، انظري البند 2)، فسوف يتم إيقاف العلاج ولن تحصلي على المقدار الدوائي من hCG. خلال الدورة العلاجية التالية سيصف لك طبيبك مقداراً دوائياً من جونا - إف أقل من المقدار السابق.

النساء اللواتي ليس لديهن إباضة وليس لديهن طمث وتم تشخيصهن نوات مستوى منخفض جداً من FSH و LH:

- المقدار الدوائي الإبتدائي العادي من جونا - إف هو 75-150 IU سوية مع 75 IU لوتروبين ألفا.
- يجب حقن الدوائين بكل يوم خلال فترة حتى 5 أسابيع.
- المقدار الدوائي من جونا - إف من شأنه أن يزداد كل 7 أيام أو كل 14 يوماً بـ 37.5 IU حتى 75 IU، حتى تحصلين على الإستجابة المرجوة.
- عند تحقيق الإستجابة المرجوة، ستحصلين على حقنة وحيدة إضافية من hCG معاد الدمج 250 ميكروغرام (r-hCG) هو هورمون مشيمي يتم إنتاجه في المختبر بتقنية الهندسة الوراثية) أو مقدار دوائي من hCG قدره 5,000-10,000 IU يتم إعطاؤه خلال 24-48 ساعة بعد إعطاء الحقنة الأخيرة من جونا - إف ولوتروبين ألفا. يوصى بإقامة علاقات جنسية في يوم إعطاء hCG وفي اليوم الذي يليه. بدلاً عن ذلك بالإمكان إجراء تلقيح داخل الرحم بواسطة إدخال خلايا النطف لجوف الرحم.

إذا لم يلاحظ طبيبك إستجابة مرجوة بعد 5 أسابيع، فيجب إيقاف الدورة العلاجية بـ جونا - إف. في الدورة العلاجية التالية سيعطيك الطبيب مقداراً دوائياً إبتدائياً من جونا - إف أكبر من المقدار السابق.

إذا إستجاب جسمك بشكل مبالغ للعلاج (متلازمة فرط تحريض المبيض OHSS، انظري البند 2)، فسيتم إيقاف العلاج ولا تتلقين المقدار الدوائي من hCG. في الدورة العلاجية التالية يصف لك طبيبك مقداراً دوائياً من جونا - إف أقل من المقدار السابق.

النساء اللواتي يتوجب أن يجري لديهن تحريض لإنضاج عدة بويضات لجمعها قبل إجراء أي تقنية إخصاب:

- المقدار الدوائي اليومي الإبتدائي العادي من جونا - إف هو 150-225 IU، من اليوم الثاني أو الثالث للدورة العلاجية.
- من الجائز حتى أن يزداد المقدار الدوائي من جونا - إف، ذلك يتعلق بإستجابتك. المقدار الدوائي اليومي الأقصى هو 450 IU.
- يستمر العلاج حتى تتطور البويضات للنقطة المرجوة. يحدث هذا على الأغلب خلال 10 أيام لكن ذلك قد يحدث بمدى بين 5-20 يوماً. يجري طبيبك مراقبة حسب فحوص الدم و/أو أولتراساوند ليفحص متى يحدث ذلك.
- عندما تصبح البويضات جاهزة، سوف تتلقين حقنة وحيدة إضافية من hCG معاد الدمج 250 ميكروغرام (r-hCG) هو عبارة عن هورمون مشيمي يتم إنتاجه في المختبر بتقنية الهندسة الوراثية) أو مقدار دوائي من hCG قدره 5,000-10,000 IU الذي يعطى خلال 24-48 ساعة بعد إعطاء الحقنة الأخيرة من جونا - إف. هذا هو الأوان لجمع البويضات.

في حالات أخرى، من الجائز أن يوقف طبيبك أولاً عملية الإباضة بواسطة الهورمون المحرر للمنشطات المنسلية (Gonadotropin - GnRH Releasing Hormone) من نوع المثبط أو المحرّض. يبدأ العلاج بـ جونا - إف بعد حوالي أسبوعين من بدء العلاج بالمستحضر المحرّض. يجب مواصلة العلاج المشترك بالمستحضرين حتى حصول النضوج المرجو للجريبات. مثلاً، بعد أسبوعين من العلاج بمحرّض GnRH يعطى جونا - إف بمقدار دوائي قدره 150-225 IU لفترة 7 أيام. يتم ملائمة المقدار الدوائي وفقاً لإستجابة المبيض لديك.

الرجال

- المقدار الدوائي العلاجي الإعتيادي من جونا - إف هو 150 IU بالإعطاء المشترك مع hCG.
- يعطى هذا العلاج المشترك ثلاث مرات في الأسبوع لمدة 4 أشهر على الأقل.

- في حال عدم حدوث إستجابة للعلاج بعد 4 أشهر، فمن شأن طبيبك أن يقترح بأن تواصل العلاج المشترك لمدة 18 شهرًا على الأقل.

لا يجوز تجاوز المقدار الدوائي الموصى به.

إذا تناولت بالخطأ مقدارًا دوائيًا أكبر

غير معروف ما هو تأثير تناول كمية كبيرة جدا من جونا - إف، على الرغم من أنه بالإمكان توقع حدوث متلازمة فرط تحريض المبيض (OHSS) كما وصف في البند 4. مع ذلك، فإن متلازمة فرط تحريض المبيض تحدث فقط إذا تم إعطاء hCG أيضًا (انظري البند 2 متلازمة فرط تحريض المبيض (OHSS)).

إذا نسيت تناول الدواء

إذا نسيت تناول هذا الدواء في الوقت المطلوب، فلا تتناولي مقدارًا دوائيًا مضاعفًا لتعويض المقدار الدوائي المنسي، استشير طبيبك لحظة انتبهت أنك نسيت مقدارًا دوائيًا.

يجب المواظبة على العلاج حسب توصية الطبيب.

لا يجوز تناول الأدوية في الظلام! يجب تشخيص طابع الدواء والتأكد من المقدار الدوائي في كل مرة تتناولين فيها دواء. ضعي النظارات الطبية إذا كنت بحاجة إليها.

إذا توفرت لديك أسئلة إضافية حول استعمال الدواء، استشير طبيبك أو الصيدلي.

4. الأعراض الجانبية

كما بكل دواء، إن إستعمال جونا - إف قد يسبب أعراضًا جانبية عند بعض المستعملات. لا تندهشي من قائمة الأعراض الجانبية. من الجائز ألا تعانيين أيًا منها.

أعراض جانبية خطيرة لدى النساء:

- الأم في أسفل البطن مصحوبة بغثيان أو تقيؤات، من شأنها أن تكون أعراضًا لمتلازمة فرط تحريض المبيض (OHSS). ذلك قد يدل على أن المبايض إستجابت بشكل مفرط أكثر مما ينبغي للعلاج وعلى أنه تطورت كيسات كبيرة في المبايض (انظري أيضًا البند 2 تحت "متلازمة فرط تحريض المبيض"). هذا العارض الجانبى شائع (قد تؤثر على حتى 1 من بين 10 متعالجات).
- قد يصبح عارض متلازمة فرط تحريض المبيض خطيرًا مع تضخم ملحوظ على المبايض، تناقص في إنتاج البول، زيادة الوزن، صعوبات تنفسية و/أو إمكانية تراكم السوائل في البطن أو في الصدر. هذا العارض الجانبى غير شائع (قد تؤثر على حتى 1 من بين 100 متعالجة).
- مضاعفات لمتلازمة فرط تحريض المبيض، مثل إنتقال المبايض أو تطور خثرات دموية. هذه الأعراض نادرة (قد تؤثر على حتى 1 من بين 1,000 متعالجة).
- مضاعفات خطيرة لخثرات دموية (انصمامات خثرية) أحيانًا ليست متعلقة بمتلازمة فرط تحريض المبيض. يمكن أن تؤدي هذه المضاعفات إلى ألم في الصدر، ضيق في التنفس، سكتة دماغية أو نوبة قلبية (انظري أيضًا البند 2 تحت "مشاكل في تخثر الدم"). هذه الأعراض نادرة جدًا (قد تؤثر على حتى 1 من بين 10,000 متعالجة).

أعراض جانبية خطيرة لدى الرجال والنساء:

- ردود فعل تحسسية مثل طفح، إحمرار الجلد، شرى وإنتفاخ في الوجه مصحوب بصعوبات في التنفس، قد تكون خطيرة في بعض الأحيان. هذا العارض الجانبى نادر جدًا (قد يؤثر على حتى 1 من بين 10,000 متعالج).

إذا كنت تلاحظين واحدًا من الأعراض الجانبية التي ذكرت، عليك مراجعة الطبيب بشكل فوري، من الجائز أن يوقف لك العلاج بـ جونا - إف.

أعراض جانبية أخرى لدى النساء:

شائعة جدًا (قد تؤثر على أكثر من 1 من بين 10 متعالجات)

- أكياس من السوائل في المبايض (كيسات في المبايض)
- صداع
- ردود فعل موضعية في منطقة الحقن مثل ألم، إحمرار، كدمة، إنتفاخ و/أو تهيج

شائعة (قد تؤثر على حتى 1 من بين 10 متعالجات)

- الأم في البطن
- غثيان، تقيؤات، إسهال، تقلصات وإنتفاخ في البطن

نادرة جدًا (قد تؤثر على حتى 1 من بين 10,000 متعالجة)

- ردود فعل تحسسية مثل طفح، إحمرار الجلد، شرى، إنتفاخ في الوجه مترافق بصعوبات تنفسية. هذه الأعراض قد تكون خطيرة
- قد يتفاقم الربو لديك

أعراض جانبية أخرى لدى الرجال:

شائعة جدًا (قد تؤثر على أكثر من 1 من بين 10 متعالجين)

- ردود فعل موضعية في منطقة الحقن مثل ألم، إحمرار، كدمة، إنتفاخ و/أو تهيج

شائعة (قد تؤثر على حتى 1 من بين 10 متعالجين)

- إنتفاخ الأوردة فوق وخلف الخصيتين (varicocele - دوالي الخصيتين)
- تطور ثديين، حب الشباب أو زيادة الوزن

نادرة جدًا (قد تؤثر على حتى 1 من بين 10,000 متعالج)

- ردود فعل تحسسية مثل طفح، إحمرار الجلد، شرى، إنتفاخ في الوجه مصحوب بصعوبات تنفسية. هذه الأعراض قد تكون خطيرة
- قد يتفاقم الربو لديك

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقم أحد الأعراض الجانبية أو إذا عانيت من عرض جانبي غير مذكور في النشرة، عليك استشارة الطبيب.

التبليغ عن أعراض جانبية

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط "تبليغ عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي" الموجود على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يوجهك للنموذج المباشر للتبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق تصفح الرابط: <https://sideeffects.health.gov.il>

5. كيفية تخزين الدواء

- تجنبي التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر في مكان مغلق بعيدًا عن متناول أيدي ومجال رؤية الأطفال و/أو الرضع، وذلك لتفادي إصابتهم بالتسمم. لا تسببي التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.
- لا يجوز استعمال الدواء بعد إنقضاء تاريخ انتهاء الصلاحية (exp. date) الذي يظهر على ظهر ملصقة الخرطوشة والعلبة. يشير انتهاء تاريخ الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.
- يجب التخزين في التلاجة في درجة حرارة تتراوح بين 2-8 درجات مئوية. لا يجوز التجميد.
- في نطاق فترة صلاحيته، بالإمكان حفظ المستحضر بدون فتحه في درجة حرارة حتى 25 درجة مئوية لفترة حتى 3 أشهر. بعد هذا الموعد يجب إتلافه حتى ولو لم تستعمله.
- يجب حفظه في العلبة الأصلية لحمايته من الضوء.
- لا يجوز استعمال الدواء إذا لاحظت بأن المحلول ليس رائقًا أو يحتوي على جزيئات أو إذا تضرر المستحضر.
- يوصى بكتابة تاريخ بدء الاستعمال الأولي على ظهر قلم جونا - إف. من أجل ذلك، تم توفير ملصقة في كتيب "تعليمات الاستعمال".
- بعد الفتح، يجب تخزين المستحضر في درجة حرارة 2-25 درجة مئوية لفترة حتى 28 يومًا. بعد ذلك يجب إتلافه.
- في نهاية العلاج يجب التخلص من بقية المحلول غير المستعمل.
- لا يجوز رمي أدوية لمياه المجاري أو للقمامة البيئية. إسأل الصيدلي عن كيفية التخلص من أدوية لا تستعملها بعد. تساعد هذه الوسائل في الحفاظ على البيئة.

6. معلومات إضافية

ماذا يحتوي الدواء

- المادة الفعالة هي فوليتروبين ألفا
- يحتوي كل قلم جاهز للحقن من جونا - إف 300 IU على 300 و.د. (22 ميكروغرام) من فوليتروبين ألفا في 0.48 ملل محلول
- يحتوي كل قلم جاهز للحقن من جونا - إف 450 IU على 450 و.د. (33 ميكروغرام) من فوليتروبين ألفا في 0.72 ملل محلول
- يحتوي كل قلم جاهز للحقن من جونا - إف 900 IU على 900 و.د. (66 ميكروغرام) من فوليتروبين ألفا في 1.44 ملل محلول
- يحتوي الدواء بالإضافة للمادة الفعالة أيضًا -

sucrose, m-cresol, disodium phosphate dihydrate, sodium dihydrogen phosphate monohydrate, poloxamer 188, L-methionine, concentrated phosphoric acid, sodium hydroxide and water for injection.

كيف يبدو الدواء وما محتوى العلبة

- جونا - إف متوفر بقلم جاهز للحقن، يحتوي محلول رائق وعديم اللون.
- تحتوي العلبة على قلم واحد جاهز للحقن وإبر أحادية الاستعمال.

صاحب التسجيل وعنوانه: ميرك سيرونو م.ض.، شارع هيكيشون 18، يافنه 81220

اسم المنتج وعنوانه: ميرك أوروبا B.V.، أمستردام، هولندا

تم تحرير هذه النشرة في تموز 2024.

رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة: 131 55 31061 00

من أجل سهولة وتهوين القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المونث. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.

Instructions for use
GONAL-f[®]
pre-filled pen

تعليمات الاستعمال
چونال - إف[®]
قلم جاهز للحقن

הוראות שימוש
גונאל-אף[®]
עט מוכן להזרקה

300 IU/0.48 mL

450 IU/0.72 mL

900 IU/1.44 mL

Follitropin Alfa



MERCK

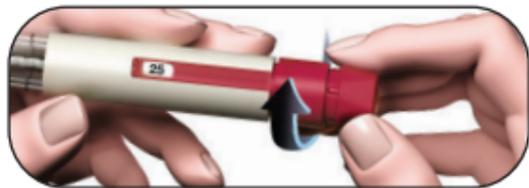
52	معلومات هامة عن چونال - إف قلم جاهز للحقن
54	كيفية استعمال مفكرة العلاج ب چونال - إف قلم جاهز للحقن
56	تعرفي على چونال - إف قلم جاهز للحقن
57	المرحلة 1 جهزي المعدات
58	المرحلة 2 استعدي للحقن
59	المرحلة 3 صلي الإبرة
64	المرحلة 4 اضبطي المقدار الدوائي
66	المرحلة 5 احقني المقدار الدوائي
68	المرحلة 6 انزعي الإبرة بعد كل عملية حقن
69	المرحلة 7 بعد الحقن
70	المرحلة 8 احفظي چونال - إف قلم جاهز للحقن
72	مفكرة العلاج ب چونال - إف قلم جاهز للحقن

للتبسيط وتسهيل القراءة، تمت صياغة تعليمات الحقن هذه بصيغة المؤنث. مع هذا فالدواء معدّ لكلا الجنسين.

معلومات هامة عن چونال - إف قلم جاهز للحقن

- اقرأ تعليمات الاستعمال ونشرة المستهلك قبل استعمال چونال - إف.
- تصرفي دائما بحسب تعليمات الاستعمال هذه وبحسب الإرشادات التي أعطيت لك من قبل الطاقم الطبي، حيث قد تكون مختلفة عن تجربتك السابقة. تتيح لك هذه المعلومات إمكانية تفادي العلاج الخاطئ أو العدوى (التلوث) نتيجة للوخز بالإبرة أو لإصابة بسبب زجاج مكسور.
- قلم چونال - إف مخصص للحقن تحت الجلد فقط.
- استعملي قلم چونال - إف فقط إذا قام الطاقم الطبي بإرشادك إلى كيفية استعماله بصورة صحيحة.
- سيقوم الطاقم الطبي بإبلاغك كم قلما من چونال - إف ستحتاجين من أجل إكمال العلاج.
- احقني الدواء في نفس الساعة من كل يوم.

- تمثل الأرقام الظاهرة في نافذة عرض المقدار الدوائي (الجرعة) عدد الوحدات الدولية (IU) وتعرض جرعة فوليتروپين ألفا. سيقول لك الطاقم الطبي كم وحدة دولية من فوليتروپين ألفا يجب حقنها في كل يوم.



الرسم 1



الرسم 2



الرسم 3

- تساعدك الأرقام الظاهرة في نافذة عرض المقدار الدوائي على:

- أ. ضبط المقدار الدوائي الذي وصف لك (الرسم 1)
- ب. التأكد من إجراء حقن كامل (الرسم 2)
- ج. قراءة المقدار الدوائي المتبقي للحقن بواسطة قلم إضافي (الرسم 3)

- انزعي الإبرة عن القلم فوراً بعد كل عملية حقن.

لا يجوز إعادة استعمال الإبر.

لا يجوز مشاركة القلم و/أو الإبر مع شخص آخر.

لا يجوز استعمال قلم چونال - إف إذا سقط، تصدّع أو تعرّض للضرر لأن ذلك قد يسبب الإصابة.

كيفية استعمال مفكرة العلاج بـ جونا ل - إف قلم جاهز للحقن

مفكرة العلاج موجودة في الصفحة الأخيرة من تعليمات الاستعمال.

استعملي مفكرة العلاج لتوثيق الكمية التي تم حقنها. قد يؤثر حقن كمية غير صحيحة من الدواء على علاجك.

- وثقي رقم يوم العلاج (العمود 1)، التاريخ (العمود 2)، ساعة الحقن (العمود 3) وحجم القلم (العمود 4).
 - وثقي المقدار الدوائي الذي وصف لك (العمود 5).
 - تأكدي من أنك تضبطين المقدار الدوائي الصحيح قبل الحقن (العمود 6).
 - بعد الحقن، اقرأي الرقم الظاهر في نافذة عرض المقدار الدوائي.
 - تأكدي من أنك أخذت حقنة كاملة (العمود 7) أو سجلي الرقم الظاهر في نافذة عرض المقدار الدوائي إذا كان مختلفاً عن الرقم "0" (العمود 8).
 - عند الحاجة، احقني نفسك بواسطة قلم إضافي، اضبطي المقدار الدوائي المتبقي الظاهر في القسم "الكمية التي يجب ضبطها لعملية الحقن التالية" (العمود 8).
 - وثقي هذا المقدار الدوائي المتبقي في البند "الكمية المضبوطة للحقن" (العمود 6) في السطر التالي.
- يتيح لك استعمال مفكرة العلاج لتوثيق عمليات الحقن اليومية إمكانية التأكد في كل يوم من أنك تلقيت المقدار الدوائي الكامل الذي تم وصفه لك.

نموذج لمفكرة علاج بواسطة قلم 450 وحدة دولية/0.72 ملل:

8	7	6	5	4	3	2	1
نافذة عرض المقدار الدوائي		الكمية المضبوطة للحقن	المقدار الدوائي الموصوف	حجم القلم (IU) 300 IU/0.48 mL 450 IU/0.72 mL 900 IU/1.44 mL	ساعة الحقن	التاريخ	رقم يوم العلاج
الكمية التي يجب ضبطها لعملية الحقن الثانية							
<input type="checkbox"/> إذا لم يكن "0"، احقني الكمية بواسطة قلم جديد	<input checked="" type="checkbox"/> إذا كان "0"، تم إكمال الحقن	175	175	450 IU	07:00	10/06	#1
<input type="checkbox"/> إذا لم يكن "0"، احقني الكمية بواسطة قلم جديد	<input checked="" type="checkbox"/> إذا كان "0"، تم إكمال الحقن	175	175	450 IU	07:00	11/06	#2
<input checked="" type="checkbox"/> إذا لم يكن "0"، احقني الكمية 75. بواسطة قلم جديد	<input type="checkbox"/> إذا كان "0"، تم إكمال الحقن	175	175	450 IU	07:00	12/06	#3
<input type="checkbox"/> إذا لم يكن "0"، احقني الكمية بواسطة قلم جديد	<input checked="" type="checkbox"/> إذا كان "0"، تم إكمال الحقن	75	ليس له صلة	450 IU	07:00	12/06	#3

تعرفي على جونال - إف قلم جاهز للحقن

الإبرة*:



القلم:



معروض هنا قلم جونال - إف 450 و.د./0.72 ملل

* للتوضيح فقط

** تمثل الأرقام الظاهرة في نافذة عرض المقدار الدوائي (الجرعة) وخرطوشة مخزون الدواء عدد الوحدات الدولية من الدواء.

المرحلة 1 جهزي المعدات

1.1. اتركي القلم في درجة حرارة الغرفة لمدة 30 دقيقة قبل الاستعمال، لتتيجي للدواء إمكانية الوصول لدرجة حرارة الغرفة.

لا تستعملي الميكرو-ويف أو أي جسم تسخين آخر لتسخين القلم.

1.2. جهزي سطحًا نظيفًا ومستويًا، مثل طاولة أو سطح حجر (شايش) في مكان جيد الإنارة.

1.3. ستحتاجين أيضا (غير مشمول ضمن العبوة):

• إسفنجة كحول وحاوية للأغراض الحادة (الرسم 4).

1.4. اغسلي يديك بالصابون والماء وجففيهما جيدا (الرسم 5).

1.5. استعملي يدك لإخراج قلم چونال - إف من العبوة.

لا تستعملي أي أدوات، قد يسبب استعمال الأدوات الضرر للقلم.

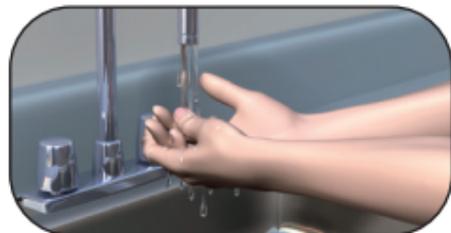
1.6. افحصي الاسم على القلم: "GONAL-f".

1.7. افحصي تاريخ الصلاحية على ملصقة القلم (الرسم 6).

لا تستعملي قلم چونال - إف إذا انقضى تاريخ الصلاحية أو إذا لم يكن مكتوبا عليه "GONAL-f".



الرسم 4



الرسم 5

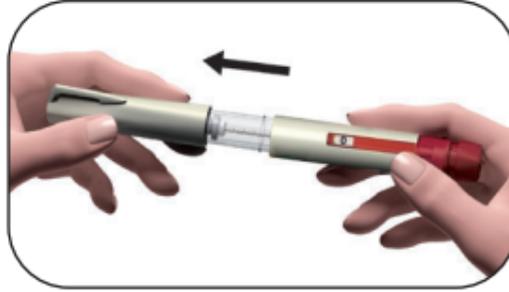


الرسم 6

المرحلة 2 استعدّي للحقن



الرسم 8



الرسم 7

2.1. اسحبي وانزعي غطاء القلم (الرسم 7).

2.2. تأكدي من أن الدواء شفاف، لا لون له ولا يحتوي على جزئيات.

لا يجوز استعمال القلم إذا تغير لون الدواء أو إذا كان الدواء معكراً لأن ذلك قد يسبب التلوث.

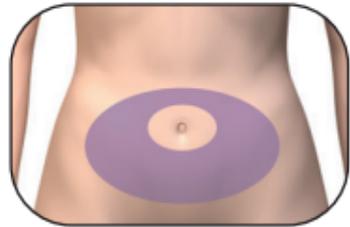
2.3. تأكدي من أن نافذة عرض المقدار الدوائي مضبوطة على "0" (الرسم 8).

اختاري منطقة الحقن:

2.4. يجب على الطاقم الطبي أن يريك مناطق الحقن الممكن استعمالها حول منطقة البطن (الرسم 9). للحدّ من تهيج الجلد، اختاري منطقة حقن مختلفة في كل يوم.

2.5. نظّفي الجلد في منطقة الحقن من خلال مسحه بواسطة إسفنجة الكحول.

لا تلمسي أو تغطي الجلد الذي قمت بتنظيفه.



الرسم 9

هام: التزمي دائما باستعمال إبرة جديدة لكل عملية حقن. قد تؤدي إعادة استخدام الإبر لحصول عدوى (تلوث).

3.1. خذي إبرة جديدة. استخدمتي فقط الإبر "للاستعمال مرة واحدة" التي تم تزويدها.

3.2. تأكدي من أن غطاء الإبرة الخارجي ليس متضررا.

3.3. أمسكي غطاء الإبرة الخارجي بقوة.

3.4. تأكدي من أن لسان الإغلاق المحكم القابل للنزع الموجود على غطاء الإبرة الخارجي غير متضرر أو مرتخ، وأن تاريخ الصلاحية لم ينقض بعد (الرسم 10).

3.5. انزعي لسان الإغلاق المحكم (الرسم 11).

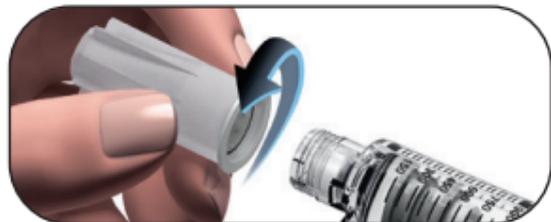
لا يجوز استعمال إبرة إذا كانت متضررة، منتهية الصلاحية أو إذا كان غطاء الإبرة الخارجي أو لسان الإغلاق المحكم متضررين أو مرتخين. قد يؤدي استعمال إبرة منتهية الصلاحية أو إبر ذات لسان إغلاق محكم أو غطاء خارجي متضررين، إلى حالات عدوى. إرميها في حاوية النفايات الحادة وخذي إبرة جديدة.



الرسم 10



الرسم 11



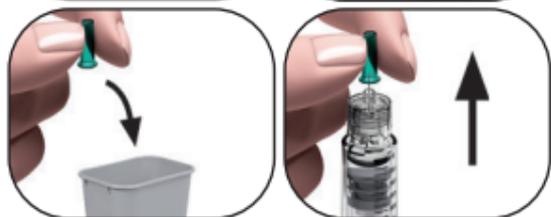
الرسم 12



الرسم 13



الرسم 14



الرسم 15

الرسم 16

3.6. ثبتي غطاء الإبرة الخارجي على الطرف اللولبي (البرغي) من قلم چونال - إف إلى أن تشعري بمقاومة خفيفة (الرسم 12).

لا تقومي بتثبيت الإبرة أقوى مما يجب، قد يكون من الصعب نزع الإبرة بعد الحقن.

3.7. انزعي غطاء الإبرة الخارجي من خلال شدّه بلطف للخارج (الرسم 13).

3.8. ضعيه جانبا لإعادة استعماله لاحقا (الرسم 14).

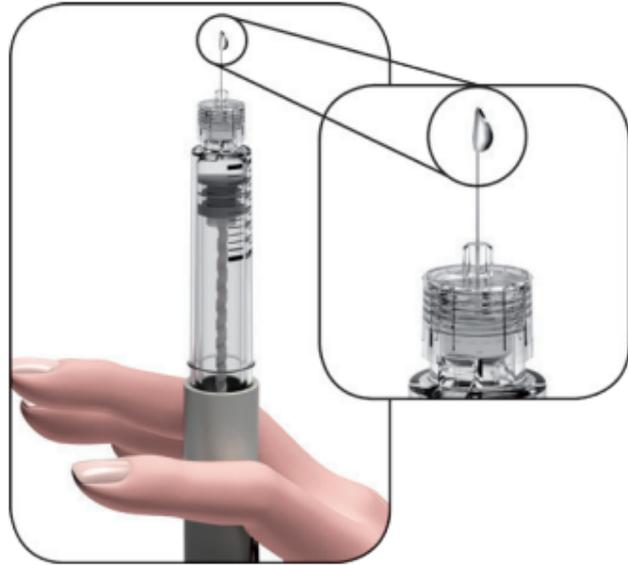
لا يجوز رمي غطاء الإبرة الخارجي، لأنه يمنع الوخز والعدوى عند فصل الإبرة عن القلم.

3.9. أمسكي قلم چونال - إف بحيث تكون الإبرة متّجهة للأعلى (الرسم 15).

3.10. انزعي واقي الإبرة الداخلي الأخضر بلطف وتخلصي منه (الرسم 16).

لا تغطي الإبرة مجددا بواسطة واقي الإبرة الداخلي الأخضر، لأن ذلك قد يؤدي للوخز والعدوى (التلوث).

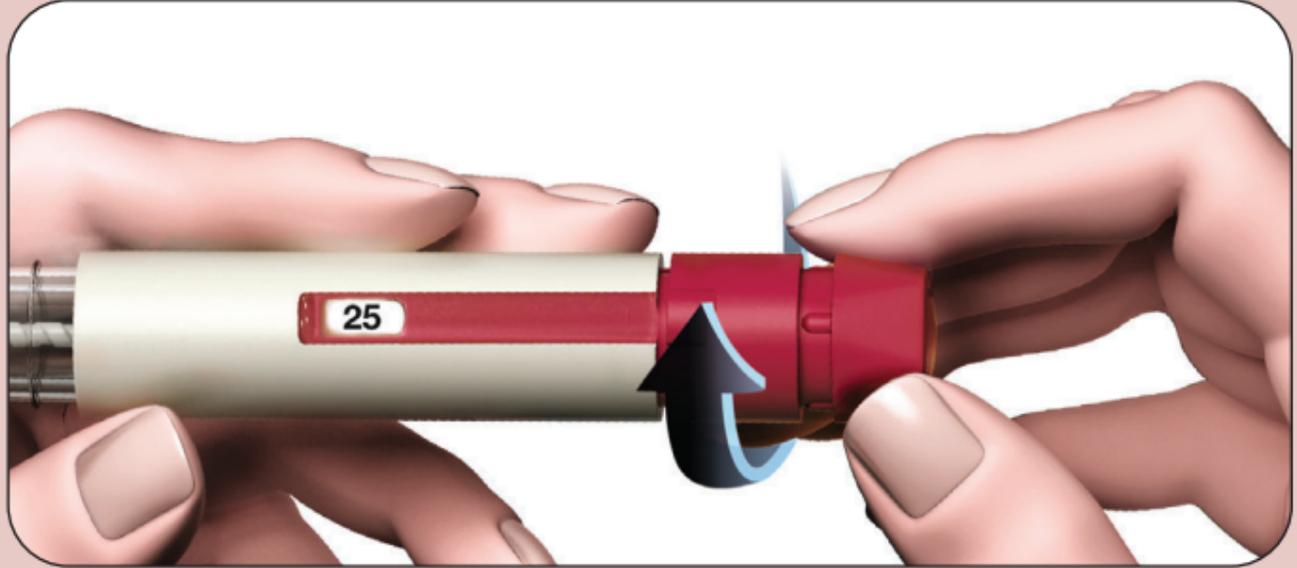
3.11. انظري عن قرب إلى طرف الإبرة وابحثي عن قطرات صغيرة من السائل.



الرسم 17

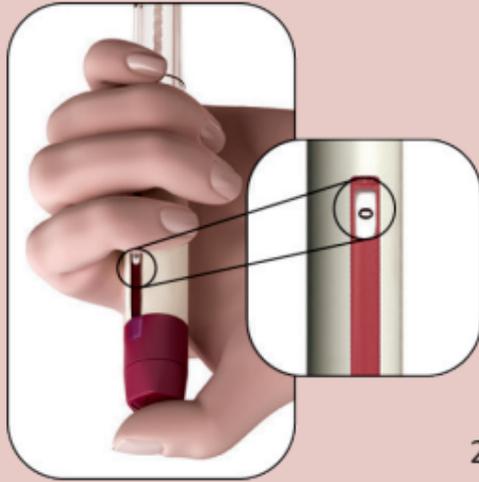
عندها	إذا
افحصي إذا كانت هناك قطرة سائل في طرف الإبرة (الرسم 17). <ul style="list-style-type: none">• إذا رأيت قطرة سائل صغيرة، استمري للمرحلة 4 اضبطي المقدار الدوائي.• إذا لم تري قطرة صغيرة في طرف الإبرة أو بقربها، عليك القيام بالمراحل التي في الصفحة التالية من أجل إخراج هواء من الجهاز.	كنت تستخدمين قلمًا جديدًا
لا حاجة لفحص قطرة السائل. استمري مباشرة للمرحلة 4 اضبطي المقدار الدوائي.	كنت تستخدمين القلم مجددًا

إذا لم تشاهدي قطرة/قطرات صغيرة من السائل على طرف أو بالقرب من طرف الإبرة في أول مرة تستخدمين فيها قلما جديدا:

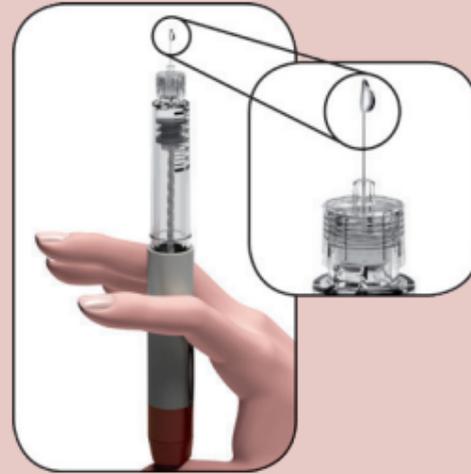


الرسم 18

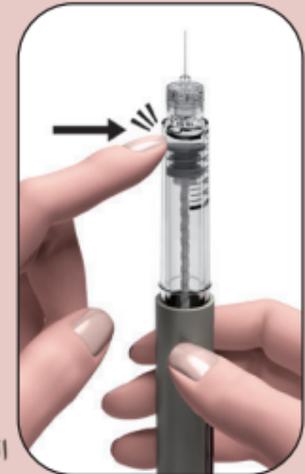
1. قومي بلف زر ضبط المقدار الدوائي بلطف إلى الأمام إلى أن يظهر "25" في نافذة عرض المقدار الدوائي (الرسم 18).
- يمكنك لف زر ضبط المقدار الدوائي للخلف إذا تجاوزت القيمة "25".



الرسم 21



الرسم 20



الرسم 19

2. أمسكي القلم بحيث تكون الإبرة متّجهة للأعلى.
3. انقري بلطف على خرطوشة مخزون الدواء (الرسم 19).
4. اضغطي على زر ضبط المقدار الدوائي قدر الإمكان. ستظهر قطرة سائل في طرف الإبرة (الرسم 20).
5. افحصي إن كان الرقم "0" يظهر في نافذة عرض المقدار الدوائي (الرسم 21).
6. استمري للمرحلة 4 اضبطي المقدار الدوائي.

إذا لم تظهر قطرة سائل صغيرة، تواصلتي مع الطاقم الطبي.

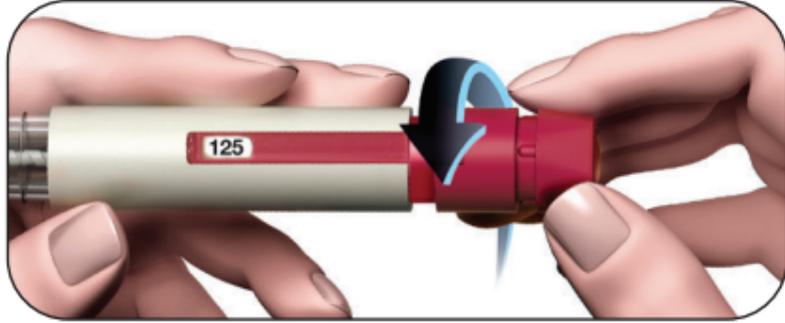
المرحلة 4 اضبطي المقدار الدوائي

ملاحظة:

يأتي القلم بثلاثة أشكال مختلفة متعددة المقادير الدوائية:

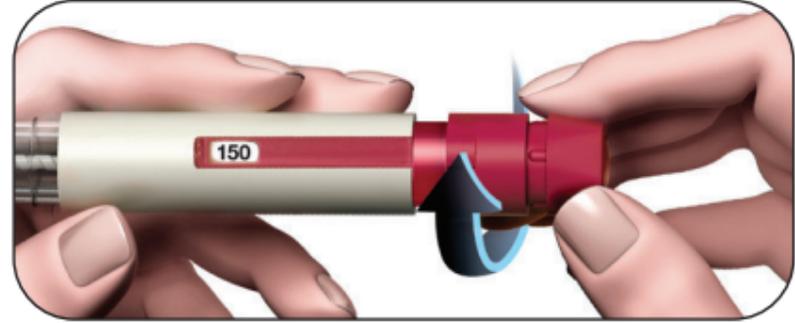
- قلم چونال - إف الذي يحتوي على 300 وحدة دولية من فوليتروپين ألفا. أقصى جرعة يمكنك ضبطها هي 300 وحدة دولية.
- قلم چونال - إف الذي يحتوي على 450 وحدة دولية من فوليتروپين ألفا. أقصى جرعة يمكنك ضبطها هي 450 وحدة دولية.
- قلم چونال - إف الذي يحتوي على 900 وحدة دولية من فوليتروپين ألفا. أقصى جرعة يمكنك ضبطها هي 450 وحدة دولية.
- أقل جرعة يمكنك ضبطها هي 12.5 وحدة دولية، يمكن لف زر ضبط الجرعة بفروق تبلغ 12.5 وحدة دولية.

- 4.1.** قومي بلف زر ضبط المقدار الدوائي إلى أن تظهر الجرعة المرغوب بها في نافذة عرض المقدار الدوائي.
- مثال: إذا كانت الجرعة المرغوب بها هي "150" وحدة دولية، تأكدي من أن نافذة عرض المقدار الدوائي تريك "150" (الرسم 22). قد يؤثر حقن مقدار دوائي غير صحيح من الدواء على علاجك.



الرسم 23

- بالإمكان لف زر ضبط المقدار الدوائي للخلف إذا قمت بلفه أكثر من المقدار الدوائي المرغوب به (الرسم 23).



الرسم 22

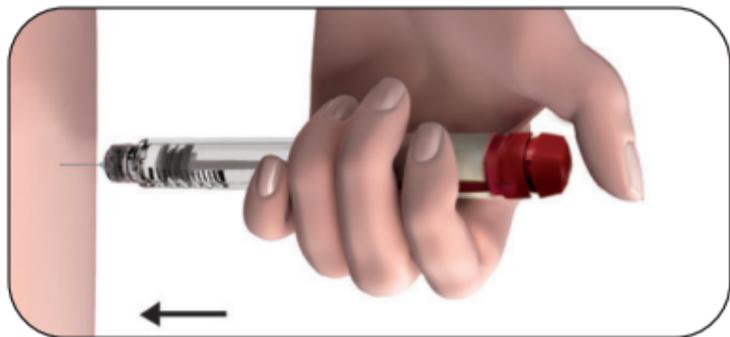
- قومي بلف زر ضبط المقدار الدوائي إلى الأمام (الرسم 22).

- 4.2.** تأكدي من أن نافذة عرض المقدار الدوائي تظهر الجرعة الكاملة التي تم وصفها لك قبل أن تنتقلي إلى المرحلة التالية.

المرحلة 5 احقني المقدار الدوائي

هام: احقني المقدار الدوائي كما شرح لك الطاقم الطبي.

5.1. أدخلني الإبرة كاملة، ببطاء، داخل الجلد (الرسم 24).

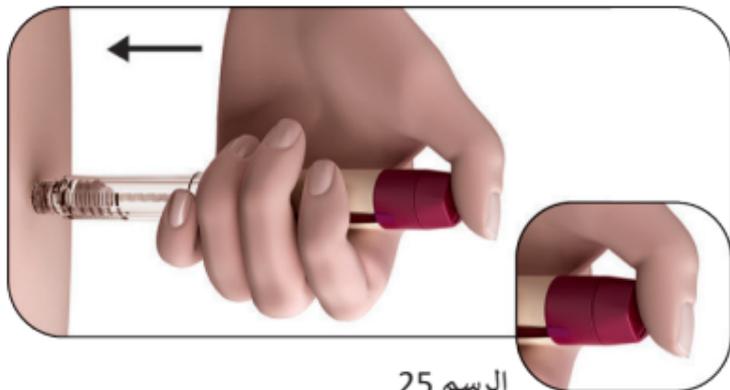


الرسم 24

5.2. ضعي الإبهام وسط زر ضبط المقدار الدوائي. اضغطي ببطاء على

زر ضبط المقدار الدوائي للأسفل، قدر الإمكان، وأبقيه هكذا من

أجل إتمام الحقن بالكامل (الرسم 25).

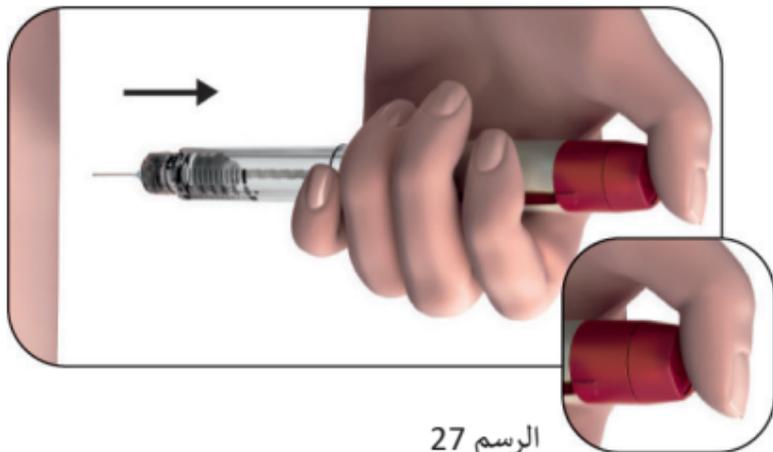


الرسم 25

ملاحظة: كلما كان المقدار الدوائي أكبر، تكون هناك حاجة لوقت أطول للحقن.



الرسم 26



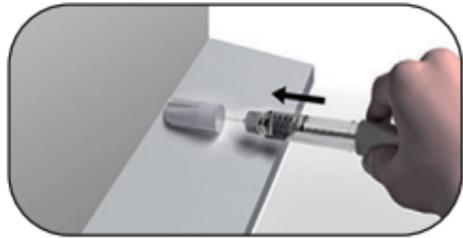
الرسم 27

5.3. أبقى زر ضبط المقدار الدوائي مضغوطا للأسفل لمدة 5 ثوانٍ على الأقل (5s) قبل أن تخرجي الإبرة من الجلد (الرسم 26).

- سيعود الرقم الظاهر في نافذة عرض المقدار الدوائي إلى "0".
- بعد 5 ثوانٍ على الأقل، اسحبي الإبرة لخارج الجلد مع الإبقاء على زر ضبط المقدار الدوائي مضغوطا (الرسم 27).
- عندما تصبح الإبرة خارج الجلد، حرّري زر ضبط المقدار الدوائي.

لا تحرري زر ضبط المقدار الدوائي قبل أن تخرجي الإبرة من الجلد.

المرحلة 6 انزعي الإبرة بعد كل عملية حقن



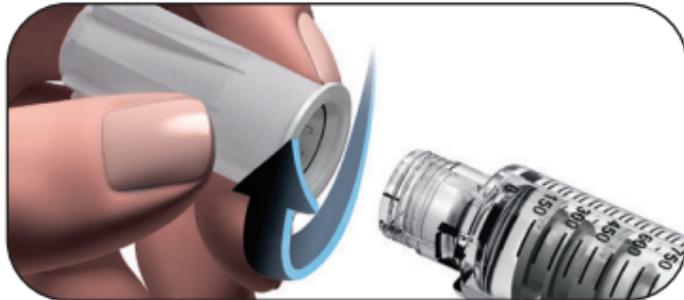
الرسم 28



الرسم 29



الرسم 31



الرسم 30

6.1 ضعي غطاء الإبرة الخارجي على سطح مستوي.

6.2 أمسكي قلم چونال - إف بقوة بإحدى اليدين، وأدخلي الإبرة لداخل غطاء الإبرة الخارجي بسلاسة (الرسم 28).

6.3 واصلي دفع الإبرة المغطاة باتجاه السطح الثابت إلى حين سماع نقرة "كليك" (الرسم 29).

6.4 أمسكي غطاء الإبرة الخارجي وحزري الإبرة من خلال لُقها بالاتجاه العكسي (الرسم 30).

6.5 تخلصي من الإبرة المستعملة بصورة آمنة في حاوية للأغراض الحادة (الرسم 31). تعاملي مع الإبرة بحذر، لتفادي الإصابة بسبب الإبرة.

لا يجوز إعادة استعمال الإبرة أو مشاركة إبرة مستعملة.

المرحلة 7 بعد الحقن

7.1. تأكدي من أنك تلقيت حقنة كاملة:

- تأكدي من أن الرقم "0" يظهر في نافذة عرض المقدار الدوائي (الرسم 32).
إذا ظهر في نافذة عرض المقدار الدوائي الرقم "0"، فقد أكملت المقدار الدوائي.
إذا ظهر في نافذة عرض المقدار الدوائي رقم أكبر من "0"، يكون قلم
چونال - إف فارغًا. لم تكلمي المقدار الدوائي الكامل الذي تم وصفه لك،
وعليك القيام بالمرحلة 7.2 أدناه.



الرسم 32

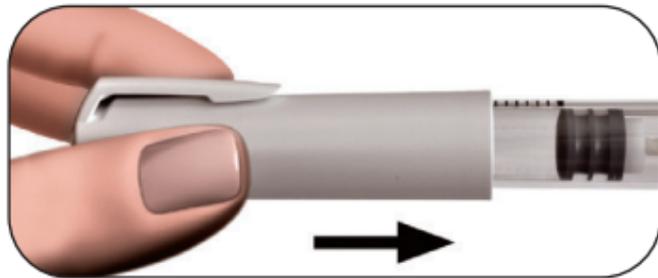
7.2. أكلمي الحقن الجزئي (عند الحاجة فقط):

- تظهر في نافذة عرض المقدار الدوائي الكمية الناقصة التي يجب عليك
حقنها بواسطة قلم جديد. في المثال المعروض، الكمية الناقصة هي
"50" وحدة دولية (الرسم 33).
- من أجل إكمال المقدار الدوائي بواسطة القلم الثاني، كزري المراحل
1-8.



الرسم 33

المرحلة 8 احفظي جونال - إف قلم جاهز للحقن



الرسم 34

8.1. أعيدي غطاء القلم إلى مكانه لتفادي العدوى (الرسم 34).

8.2. احفظي القلم في عبوته الأصلية في مكان آمن، وبحسب ما هو مذكور في نشرة المستهلك.

8.3. عندما يصبح القلم فارغاً، اسألي الطاقم الطبي عن كيفية التخلص منه.

لا يجوز حفظ القلم بحيث تكون الإبرة ما تزال موصولة، لأن ذلك قد يسبب العدوى.

لا يجوز إعادة استعمال قلم جونال - إف إذا سقط، تصدّع أو تعرّض للضرر لأن ذلك قد يسبب الإصابة.

إذا كانت لديك أسئلة، توجّهي للطاقم الطبي.

مفكرة العلاج بـ جوناال - إف قلم جاهز للحقن

8 نافذة عرض المقدار الدوائي		7	6	5 المقدار الدوائي الموصوف	4 حجم القلم (IU) 300 IU/0.48 mL 450 IU/0.72 mL 900 IU/1.44 mL	3 ساعة الحقن	2 التاريخ	1 رقم يوم العلاج
الكمية التي يجب ضبطها لعملية الحقن الثانية			الكمية المضبوطة للحقن					
<input type="checkbox"/> إذا لم يكن "0"، احقني الكمية بواسطة قلم جديد	<input type="checkbox"/> إذا كان "0"، تم إكمال الحقن					:	/	
<input type="checkbox"/> إذا لم يكن "0"، احقني الكمية بواسطة قلم جديد	<input type="checkbox"/> إذا كان "0"، تم إكمال الحقن					:	/	
<input type="checkbox"/> إذا لم يكن "0"، احقني الكمية بواسطة قلم جديد	<input type="checkbox"/> إذا كان "0"، تم إكمال الحقن					:	/	
<input type="checkbox"/> إذا لم يكن "0"، احقني الكمية بواسطة قلم جديد	<input type="checkbox"/> إذا كان "0"، تم إكمال الحقن					:	/	
<input type="checkbox"/> إذا لم يكن "0"، احقني الكمية بواسطة قلم جديد	<input type="checkbox"/> إذا كان "0"، تم إكمال الحقن					:	/	

<input type="checkbox"/> إذا لم يكن "0"، احقني الكمية بواسطة قلم جديد	<input type="checkbox"/> إذا كان "0"، تم إكمال الحقن				:	/	
<input type="checkbox"/> إذا لم يكن "0"، احقني الكمية بواسطة قلم جديد	<input type="checkbox"/> إذا كان "0"، تم إكمال الحقن				:	/	
<input type="checkbox"/> إذا لم يكن "0"، احقني الكمية بواسطة قلم جديد	<input type="checkbox"/> إذا كان "0"، تم إكمال الحقن				:	/	
<input type="checkbox"/> إذا لم يكن "0"، احقني الكمية بواسطة قلم جديد	<input type="checkbox"/> إذا كان "0"، تم إكمال الحقن				:	/	
<input type="checkbox"/> إذا لم يكن "0"، احقني الكمية بواسطة قلم جديد	<input type="checkbox"/> إذا كان "0"، تم إكمال الحقن				:	/	
<input type="checkbox"/> إذا لم يكن "0"، احقني الكمية بواسطة قلم جديد	<input type="checkbox"/> إذا كان "0"، تم إكمال الحقن				:	/	
<input type="checkbox"/> إذا لم يكن "0"، احقني الكمية بواسطة قلم جديد	<input type="checkbox"/> إذا كان "0"، تم إكمال الحقن				:	/	

تم تحرير تعليمات الحقن في تموز 2024.



GONAL-f

pre-filled pen

300 IU/0.48 mL

جونا-ف

قلم جاهز للحقن

450 IU/0.72 mL

גונאל-f

עט מוכן להזרקה

900 IU/1.44 mL

Solution for injection in pre-filled pen
תמיסה להזרקה בבע מוכן להזרקה
מחולל לחץ. צלם צלם. צלם צלם.